

约法总览

世界民族

主编 杨侯第

中国法制出版社

世界民族约法总览

主 编 杨侯第

中国法制出版社

世界民族约法总览

世界民族约法总览

SHIJIE MINZU YUEFA ZONGLAN

主编/杨候第

印刷/中国民用航空总局印刷厂

开本/850×1168毫米 32 印张 18.125 字数 487千字

版次/1996年11月北京第1版 1996年11月北京第1次印刷

印数/0001—2000册

中国法制出版社出版

书号 ISBN 7-80083-183-3/D.172

(北京文津街9号 邮政编码 100017) 定价 39.50元

《世界民族约法总览》编写人员

主 编：杨侯第

副主编：黄凤祥 张崇根 沈 林

编写译人员：

阮西湖：中国社科院民族所教授

汤正方：中国社科院民族所教授

赵锦元：中国社科院民族所教授

郭振锡：中国社科院民族所教授

纳日碧力戈：中国社科院民族所博士、副教授

杨艳丽：中国社科院民族所助理研究员

张继焦：中国社科院研究生院博士生

李鹏飞：北京理工大学外语系教授

尹 航：地质大学外语系讲师

吴宗金：中央民族大学副教授

谢波华：外交部国际司

夏敬革：外交部国际司

杨侯第：国家民委政法司、国家民委民族问题
研究中心研究员

益西平措：国家民委政法司

沈 林：国家民委政法司

谭传位：国家民委政法司

杜 宇：国家民委政法司

王 平：国家民委政法司

本书编选摘录主要参考书：

《宪法资料选编》(第1—5辑) 北京大学法律系宪法教研室
资料室编,北京大学出版社
1981年。

《世界人权约法总览》 董云虎、刘武萍编著,四川人民出版社
1990年。

《世界人权约法总览》(续编) 董云虎、刘武萍编著,四川人民
出版社1993年,

《国际人权文件与国际人权机构》 中国社会科学院法学所
编,社科文献出版社
1993年。

《世界人权约法》 董云虎、刘武萍主编,四川人民出版社
1993年。

《发展中国家与人权》 刘楠来主编,四川人民出版社1994
年。

《加拿大与加拿大人(三)》 阮西湖主编,中国工人出版社
1994年。

《世界民族(季刊)》 1995年。

目 录

第一编 绪 论

- 关于“种族”与“民族”的观念及运用…………… 纳日碧力戈(3)
少数民族人权的国际保护问题…………… 杨侯第 王 平(15)
世界各国解决民族问题的几种模式…………… 阮西湖(22)
国外民族法制基本情况…………… 杨侯第 吴宗金(34)

第二编 100 国宪法中的民族约法

一、欧美国家

- 法国宪法(节选)…………… (63)
德意志联邦共和国基本法(节选)…………… (65)
意大利共和国宪法(节选)…………… (67)
奥地利关于国民一般权利的国家基本法(节选)…………… (67)
奥地利联邦宪法性法律(节选)…………… (68)
西班牙宪法(节选)…………… (69)
西班牙关于劳资关系的第 17 号王室立法法令(节选)…………… (71)
葡萄牙共和国宪法(节选)…………… (72)
荷兰王国宪法(节选)…………… (73)
比利时王国宪法(节选)…………… (73)
希腊共和国宪法(节选)…………… (74)
瑞士联邦宪法(节选)…………… (75)

芬兰共和国宪法(节选)	(75)
丹麦王国宪法(节选)	(76)
马耳他共和国宪法(节选)	(76)
苏维埃社会主义共和国根本法(宪法)(节选)	(79)
苏联宪法(根本法)(节选)	(80)
苏联宪法根本法(节选)	(81)
人权和自由宣言	(83)
匈牙利人民共和国宪法(节选)	(84)
保加利亚人民共和国宪法(节选)	(84)
捷克斯洛伐克社会主义共和国宪法(节选)	(85)
波兰人民共和国宪法(节法)	(86)
德意志民主共和国宪法(节选)	(87)
南斯拉夫社会主义联邦共和国宪法(节选)	(88)
罗马尼亚社会主义共和国宪法(节选).....	(106)
阿尔巴尼亚社会主义人民共和国宪法(节选).....	(107)
美利坚合众国宪法修正案(节选).....	(108)
古巴共和国基本法(节选).....	(109)
墨西哥共和国宪法(节选).....	(110)
巴西联邦共和国宪法(节选).....	(110)
巴拿马共和国宪法(节选).....	(111)
阿根廷联邦共和国宪法(节选).....	(113)
秘鲁共和国宪法(节选).....	(113)
委内瑞拉共和国宪法(节选).....	(114)
厄瓜多尔共和国宪法(节选).....	(115)
危地马拉共和国宪法(节选).....	(116)
萨尔瓦多共和国宪法(节选).....	(116)
尼加拉瓜共和国宪法(节选).....	(117)
海地共和国宪法(节选).....	(117)
牙买加宪法(节选).....	(117)

特立尼达和多巴哥宪法(节选)·····	(118)
---------------------	-------

二、亚洲国家

中国人民政治协商会议共同纲领(节选)·····	(119)
中华人民共和国宪法(1954年)(节选)·····	(120)
中华人民共和国宪法(1975年)(节选)·····	(123)
中华人民共和国宪法(1978年)(节选)·····	(124)
中华人民共和国宪法(1982年)(节选)·····	(126)
日本国宪法(节选)·····	(130)
撤销对于政治自由和其他自由的限制(日本“人权法案” (节选)·····	(131)
印度宪法(节选)·····	(131)
朝鲜民主主义人民共和国社会主义宪法(节选)·····	(137)
越南社会主义共和国宪法(节选)·····	(138)
缅甸联邦社会主义共和国宪法(第三稿)(节选)·····	(139)
蒙古人民共和国宪法(节选)·····	(141)
菲律宾共和国宪法(节选)·····	(142)
马来西亚联邦共和国宪法(节选)·····	(143)
伊朗伊斯兰共和国宪法(节选)·····	(144)
伊拉克共和国临时宪法(节选)·····	(144)
土耳其共和国宪法(节选)·····	(145)
科威特国宪法(节选)·····	(146)
阿富汗民主共和国宪法(节选)·····	(147)
巴基斯坦伊斯兰共和国宪法(节选)·····	(148)
阿拉伯联合酋长国临时宪法(节选)·····	(149)
阿拉伯叙利亚共和国宪法(节选)·····	(150)
也门民主人民共和国宪法(节选)·····	(151)
阿拉伯也门共和国永久宪法(节选)·····	(151)
塞浦路斯共和国宪法(节选)·····	(152)

斯里兰卡民主社会主义共和国宪法(节选).....	(154)
尼泊尔王国宪法(节选).....	(155)
孟加拉人民共和国宪法(节选).....	(156)
卡塔尔临时宪法(节选).....	(156)
巴林国宪法(节选).....	(157)

三、非洲大洋洲国家

阿拉伯联合共和国(埃及)宪法(节选).....	(159)
阿尔及利亚民主人民共和国宪法(节选).....	(159)
利比亚联合王国宪法(节选).....	(160)
乌干达共和国宪法(节选).....	(160)
赞比亚共和国宪法(节选).....	(161)
肯尼亚共和国宪法(节选).....	(162)
索马里共和国宪法(节选).....	(164)
冈比亚共和国宪法(节选).....	(164)
埃塞俄比亚人民民主共和国宪法(节选).....	(165)
尼日利亚联邦共和国宪法(节选).....	(166)
卢旺达共和国宪法(节选).....	(166)
乍得共和国宪法(节选).....	(167)
纳米比亚独立宪法(节选).....	(168)
马达加斯加共和国宪法(节选).....	(169)
刚果共和国宪法(节选).....	(170)
毛里塔尼亚伊斯兰共和国宪法(节选).....	(170)
达荷美共和国宪法(节选).....	(171)
布隆迪王国宪法(节选).....	(171)
马拉维宪法(节选).....	(172)
象牙海岸共和国宪法(节选).....	(173)
塞内加尔共和国宪法(节选).....	(174)
苏丹共和国临时宪法(节选).....	(174)

上沃尔特共和国宪法(节选)·····	(175)
尼日尔共和国宪法(节选)·····	(175)
加蓬共和国宪法(节选)·····	(176)
多哥共和国宪法(节选)·····	(176)
加纳共和国宪法(节选)·····	(177)
马里共和国宪法(节选)·····	(178)
几内亚共和国宪法(节选)·····	(178)
突尼斯共和国宪法(节选)·····	(179)
西萨摩亚宪法(节选)·····	(179)
巴布亚新几内亚宪法(节选)·····	(180)

第三编 各国民族专门法

一

美利坚合众国与印第安人六部落的条约(选录)·····	(183)
解放黑奴宣言(选录)·····	(185)
密西西比黑人法典(选录)·····	(187)
威尔逊的“十四点”原则(1918年1月8日)及美国官方对 “十四点”原则的解释(选录)·····	(191)
加拿大印第安人法·····	(202)
加拿大魁北克 101 法案法语宪章(1977年)(摘译)·····	(253)

二

俄罗斯各族人民权利宣言·····	(261)
俄罗斯苏维埃联邦社会主义共和国民族语言法·····	(263)
党在当代的民族政策·····	(276)
南斯拉夫共产主义者联盟中央执行委员会 关于少数民族问题的决定·····	(295)
南斯拉夫关于在联邦立宪和联邦机关工作中实现南斯拉夫	

各主体民族和非主体民族语言文字平等的宪法原则的决议	(306)
塞尔维亚社会主义共和国关于实现非主体民族成员在共和国各机构中使用本民族语言文字权利的方法的法令(1971年)	(316)

三

中华人民共和国民族区域自治法	(323)
政务院关于保障一切散居的少数民族成份享有民族平等权利的决定	(335)
城市民族工作条例	(336)
民族乡行政工作条例	(340)

第四编 70 部国际约法中的民族约法

一、世界性国际约法中的民族约法

国际联盟盟约(节选)	(347)
联合国宪章(节选)	(348)
关于各国依联合国宪章建立友好关系及合作之国际法原则之宣言(节选)	(350)
国家权利义务宣言草案(节选)	(352)
经济、社会、文化权利国际公约(节选)	(352)
公民权利和政治权利国际公约(节选)	(353)
废止强迫劳动公约(节选)	(355)
囚犯待遇最低限度标准规则(节选)	(356)
执法人员行为守则(节选)	(356)
联合国少年司法最低限度标准规则(节选)	(357)
为罪行和滥用权力行为受害者取得公理的基本原则宣言(节选)	(358)

联合国难民事务高级专员办事处规程(节选)·····	(359)
就业政策公约(节选)·····	(359)
关于婚姻的同意、结婚最低年龄及婚姻 登记的公约(节选)·····	(360)
儿童权利宣言(节选)·····	(361)
儿童权利公约(节选)·····	(362)
在青年中促进各国人民之间和平、互尊和 了解的理想的宣言(节选)·····	(364)
社会进步和发展宣言(节选)·····	(365)
世界消灭饥饿和营养不良宣言(节选)·····	(366)
利用科学和技术进展以促进和平并造福人类 宣言(节选)·····	(367)
残废者权利宣言(节选)·····	(367)
发展权利宣言(节选)·····	(368)
国际文化合作原则宣言(节选)·····	(369)
维也纳宣言和行动纲领(节选)·····	(370)
联合国教育、科学及文化组织组织法(节选)·····	(376)
关于社会政策的基本目的和标准的公约(节选)·····	(377)
关于促进就业和失业保护的公约(节选)·····	(378)
关于非本部领土社会政策的公约(节选)·····	(379)
1944年关于国际劳工组织的目标与宗旨的宣言 (节选)·····	(380)
消除未来无国籍状态公约草案(节选)·····	(380)
关于就业和职业歧视的公约(节选)·····	(381)
加强国际安全宣言(节选)·····	(382)
关于人权新概念的决议案(节选)·····	(383)
各国经济权利和义务宪章(节选)·····	(384)
关于各国内政不容干涉及其独立 (与主权之保护宣言(节选)·····	(384)

在政治权利问题上的自由与不歧视的一般原则(节选)·····	(385)
改善战地武装部队伤者病者境遇的日内瓦公约(节选)·····	(386)
改善海上武装部队伤者病者及遇船难者境遇的 日内瓦公约(节选)·····	(387)
关于战俘待遇的日内瓦公约(节选)·····	(388)
关于战时保护平民的日内瓦公约(节选)·····	(388)
1949年8月12日日内瓦四公约关于保护国际性 武装冲突受难者的附加议定书(节选)·····	(389)
1949年8月12日日内瓦四公约关于保护非国际性 武装冲突受难者的附加议定书(节选)·····	(391)

二、区域性国际约法中的民族约法

亚非会议最后公报(节选)·····	(393)
曼谷宣言(节选)·····	(395)
突尼斯宣言(节选)·····	(396)
非洲人权和民族权宪章(节选)·····	(397)
欧洲社会宪章(节选)·····	(400)
欧洲人权公约(节选)·····	(400)
协约及参战各国对奥地利和约(节选)·····	(401)
对意大利和约(节选)·····	(403)
重建独立和民主奥地利的国家条约(节选)·····	(405)
圣约瑟宣言(节选)·····	(410)
美洲国家组织宪章(节选)·····	(411)
修订美洲国家组织宪章的议定书(节选)·····	(413)
美洲人的权利和义务宣言(节选)·····	(413)
美洲人权公约(节选)·····	(414)
美洲人权公约在经济、社会和文化权利 领域的附加议定书(节选)·····	(415)
在非常状态和武装冲突中保护妇女和儿童宣言(节选)·····	(416)

欧共体卢森堡首脑会议关于人权的声明(节选)·····	(416)
欧洲关于指导与会国间关系原则的宣言(节选)·····	(417)
亚洲澳洲工会代表会议告亚洲各国工人 和一切劳动者书(节选)·····	(419)
关于颠覆问题的宣言(节选)·····	(420)
关于难民待遇的原则(节选)·····	(420)
非洲统一组织关于非洲难民问题的公约(节选)·····	(421)
独立的非洲国家第一次会议宣言和决议(节选)·····	(421)
独立的非洲国家第二次会议决议(节选)·····	(425)
伊斯兰世界人权宣言(节选)·····	(429)

三、国际性非政府组织约法中民族约法节选

工会权利宪章(节选)·····	(430)
世界劳工联合会原则宣言(节选)·····	(430)
世界劳工联合会章程(选录)·····	(431)

第五编 国际社会民族专门约法

一、世界性民族专门约法

世界人权宣言·····	(435)
德黑兰宣言·····	(442)
给予殖民地国家和人民独立宣言·····	(445)
联合国消除一切形式种族歧视宣言·····	(447)
消除一切形式种族歧视国际公约·····	(451)
禁止并惩治种族隔离罪行国际公约·····	(464)
反对体育领域种族隔离国际公约·····	(471)
歧视(就业及职业)公约·····	(479)
取缔教育歧视公约·····	(483)
关于新闻工具为加强和平与国际了解、促进人权、	

反对种族主义、种族隔离

- 及战争煽动作出贡献的基本原则宣言…………… (490)
- 种族与种族偏见问题宣言…………… (496)
- 防止及惩治灭绝种族罪公约…………… (503)
- 非居住国公民个人人权宣言…………… (508)
- 联合国大会关于人民与民族的自决权的决议…………… (512)
- 墨西哥城文化政策宣言…………… (514)
- 为各社会共享和平生活做好准备的宣言…………… (521)
- 建立新的国际经济秩序宣言…………… (525)
- 拉各斯反对种族隔离行动宣言…………… (529)
- 在民族或种族、宗教和语言上属于少数
群体的人的权利宣言…………… (535)

二、区域性民族专门约法

- 亚洲及太平洋区域和平会议关于民族独立问题的决议………… (539)
- 英联邦原则宣言…………… (540)
- 自由宪章…………… (542)
- 非洲统一组织关于南非的达累斯萨拉姆宣言…………… (547)
- 关于南非的卢萨卡宣言：十三个政府的共同声明…………… (554)
- 欧洲理事会《保护少数民族框架公约》…………… (561)

第一编 绪论

